

BILE DEM CABBAGE

"Boil Them Cabbage Down" ("Bile" nebo "Boil," dialekt "Dem," "Em" nebo "That" for "Them," "Cabbages" namísto "Cabbage", "Biscuits" namísto "Hoecakes") je americká lidová. Slovo Hoecakes znamená malé kukuřičné placky smažené nad ohněm na železe motyky. Snídaně sestávající z kukuřičných placek a zelné polévky svědčí o chudém původu písně. Původně je píseň spojována s černými otroky přivezenými z Nigeru.

Verse

Went up on the mountain;
Just to give my horn a blow,
Thought I heard my true love say,
"Yonder comes my beau!"

Chorus

Bile them cabbage down, down,
Turn them hoecakes round,
The only song that I can sing
Is bile them cabbage down.

Took my gal to the blacksmith shop;
To have her mouth made small
She turned around a time or two; And swallow
ed shop and all.

Possum in a 'simmon tree,
Raccoon on the ground,
Raccoon says, "You son-of-a-gun,
Shake some 'simmons down!"

Someone stole my old 'coon dog,
Wish they'd bring him back,
He chased the big hogs through the fence
And the little ones through the crack.

Met a possum in the road,
Blind as he could be,
Jumped the fence and whipped my dog
And bristled up at me.

Once I had an old gray mule,
His name was Simon Slick,
He'd roll his eyes and back his ears,
And how that mule would kick.

How that mule would kick!
He kicked with his dying breath;
He shoved his hind feet down his throat
And kicked himself to death.

<https://youtu.be/70OVjACpZ5I>

Verš

Šel jsem na kopec;
jen si tak fouknout na roh,
Zdálo se mi, že slyším svou pravou lásku,
"Támhle jde můj milý!"

Refrén

Vaňte jim zelňačku,
Obrátte placky,
Jediná píseň, kterou umím zpívat
Je vaňte jim zelňačku.

Vzal mou milou do kovárny; Aby jí tam
zmenšili hubu
Zatočila se jednou či dvakrát a schlamstla celo
kovárnu.

Vačice je na stromě,
mýval je na zemi,
Mýval říká: "Pistolníku, zatřes
stromem"

Někdo ukradl mého starého mývalího psa,
přál si, aby ho přivedli zpátky,
Za plotem pronásledoval velká prasata a ty
malé dírou v plotě.

Potkal jsem na cestě vačici,
Byla úplně slepá,
Skočila přes plot a šlehla mého psa
a naježila se na mně.

Jednou jsem měl starého šedého mezka,
jmenoval se Simon Slick,
Uměl kroutit očima a stříhat ušima,
a jak by ten mezek dokázal kopnout.

Jak by ten mezek dokázal kopnout
Kopal svým umírajícím dechem;
Strčil si zadní nohy do krku a
kopnul se ke smrti.
